

Germany-Munich: Postal services
OJ S 216/2015 07/11/2015
Contract notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt München, Direktorium – HA II/Vergabestelle 1, Abt. 1/3

Postal address: Birkerstraße 18

Town: München

Postal code: 80636

Country: Germany

For the attention of: Herrn Amann

E-mail: abteilung1_3.vergabestelle1@muenchen.de

Telephone: +49 8923330412

Fax: +49 8923330418

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.muenchen.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Rahmenvertrag über Postdienstleistungen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 4: Transport of mail by land [3] and by air

Main site or place of performance: München.

NUTS code DE212 München, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in years: 4

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die Landeshauptstadt München benötigt verschiedene Postdienstleistungen.

Grundsätzlich wird derzeit die städtische Post über die vom Direktorium, Stadtkanzlei

betriebene zentrale Ein- und Auslaufstelle (derzeit im Rathaus, Marienplatz 8) abgewickelt.

Dort werden die zentral eingelieferten städtischen Sendungen in der Regel von verschiedenen Postdienstleistungsunternehmen abgeholt, bearbeitet (bspw. frankiert) und teilweise über ein weiteres Unternehmen an die Empfänger zugestellt (bspw. die Deutsche Post AG als Universaldienstleister). Lediglich die Abholung der Sendungen für Los 4 erfolgt derzeit über die stadteigene Druckerei in der Zamdorfer Straße 24.

Aufgeteilt nach einzelnen Sendungsarten wird in dieser Ausschreibung das komplette Leistungsspektrum von der Abholung der Sendungen über alle erforderlichen Zwischenschritte (Transport, Freimachen, Kostenstellenzuordnung etc.) bis zum gewünschten Leistungserfolg, d. h. der Zustellung an den Empfänger ausgeschrieben. Der Auftragnehmer ist dabei weitgehend frei wie er die erforderlichen Zwischenschritte und den Erfolg organisiert (bspw. selbst oder über Nachunternehmer/Dienstleister etc.). Von der Auftraggeberin vorgegeben ist nur der Zustand der Sendung bei Abholung und die Ablieferung innerhalb einer bestimmten Zeit an die Empfänger in einer bestimmten Sendungsform. Zusätzlich sind verschiedene Reportingleistungen zu erbringen (Sendungsverfolgung, Meldungen des Sendungsaufkommens etc.).

II.1.6. CPV code(s)

64110000 Postal services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Los 1: Es sind ca. 25 000 Sendungen pro Tag abzuholen, weiterzubearbeiten und zuzustellen.

Los 2: Es sind ca. 800 Postzustellungsaufträge pro Tag durchzuführen.

Los 3: Es sind jährlich ca. 19 000 Frachtsendungen abzuholen, weiterzubearbeiten und zuzustellen.

Los 4: Es sind im Jahr ca. 850 000 Sendungen, abzuholen, weiterzubearbeiten und Stadtteilgenau zuzustellen.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Rahmenvertrag über Briefsendungen

1) Short description

Es handelt sich insbesondere um Briefe (national und international), Infopostsendungen, Einschreiben, Postkarten, Wertbriefe oder Büchersendungen.

2) CPV code(s)

64112000 Postal services related to letters

3) Quantity or scope

Ca. 24 000 Sendungen am Tag, ca. 6 200 000 Sendungen pro Jahr.

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.3.2016. Completion 29.2.2020

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Rahmenvertrag über Postzustellungsaufträge

1) Short description

Postzustellungsaufträge (PZA) sind förmliche Zustellungen beispielsweise nach der Zivilprozessordnung (ZPO), der Abgabenordnung (AO), dem Baugesetzbuches (BauGB), der Zustellungsvordruckverordnung (ZustVV) oder dem Verwaltungszustellungsgesetz (VwZVG).

2) CPV code(s)

64121100 Mail delivery services

3) Quantity or scope

Ca. 800 Sendungen täglich, ca. 200 000 Sendungen im Jahr.

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.3.2016. Completion 29.2.2020

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Rahmenvertrag über Frachtdienstleistungen

1) Short description

Hierbei handelt es sich um Frachtsendungen im nationalen und internationalen Bereich. Das Spektrum Frachtsendungen umfasst auch Zusatzleistungen wie bspw. Sperrgut, Rollen, Frachtsendungen mit Rückschein, Wertpakete etc.

2) CPV code(s)

64113000 Postal services related to parcels

3) Quantity or scope

Ca. 19 000 jährlich.

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.3.2016. Completion 29.2.2020

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Rahmenvertrag über Postdienstleistungen

1) Short description

Die Auftraggeberin führt in jedem der 25 Münchner Stadtbezirke mindestens einmal jährlich eine Bürgerversammlung durch. Zudem kann es in Einzelfällen auch zu 1-2 zusätzlichen außerordentlichen Bürgerversammlungen kommen.

Die Einladungen werden von der Stadtkanzlei im Format DIN A4 gedruckt und auf DIN lang gefalzt. Die nicht-einkuvertierter und nicht adressierten Einladungen müssen abgeholt werden. Die Leistung umfasst im Weiteren die Postabgangsbearbeitung (Beschaffung und Lagerung entsprechender Kuverts, das Einkuvertieren, (Teil-) Adressieren sowie Bedrucken der Umschläge), die Beförderung sowie die exakte Zustellung innerhalb der Stadtbezirksgrenzen, damit keine Bürger aus anderen Stadtbezirken Einladungen erhalten.

2) CPV code(s)

64110000 Postal services, 22140000 Leaflets

3) Quantity or scope

Ca. 850 000 Sendungen im Jahr.

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2017. Completion 29.2.2020

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Es werden keine Kautionen und Sicherheiten gefordert.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vertragsunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaften und andere gemeinschaftliche Anbieter haben im Angebot die Mitglieder zu benennen, sowie eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu bezeichnen. Mit dem Angebot ist eine gemeinsame Erklärung abzugeben, dass alle Mitglieder für die Vertragserfüllung und etwaige Schadensersatzansprüche gegenüber dem Auftraggeber gesamtschuldnerisch haften. Das Angebot und die Erklärung sind von allen Mitgliedern der Gemeinschaft rechtsverbindlich zu unterschreiben.

Es ist unzulässig, als Mitglied einer Bietergemeinschaft und gleichzeitig als einzelner Bewerber ein Angebot abzugeben. Gleiches gilt für den Fall, dass sich ein Bewerber an verschiedenen Bietergemeinschaften beteiligt.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Mit dem Angebot sind zusätzlich folgende Unterlagen abzugeben:

Anlage 1: Eigenerklärung zur Eignung, jeweils für den Bieter und die einzelnen Mitglieder einer Bietergemeinschaft;

Anlage 2: Verzeichnis Unternehmerleistungen Unt/VOL-EG oder eigene Aufstellung;

Anlage 3: Erklärung Bietergemeinschaft, sofern einschlägig;

Anlage 4: Erklärung, dass, soweit für die jeweilige Leistung erforderlich, der Bieter bzw. die einzelnen Mitglieder einer Bietergemeinschaft über die Lizenz gemäß § 5 Absatz 1

Postgesetz, ausgestellt von der Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen verfügt;

Anlage 5: Kopie eines aktuellen Handelsregisterauszuges (nicht älter als 3 Monate) oder ein bei EU-Mitgliedsstaaten vergleichbarer Nachweis;

Anlage 6: Darstellung der Auftragsabwicklung in folgenden Punkten. Die Darstellungen können jeweils für sich oder in einem Dokument zusammen erfolgen. Insgesamt sollen die Darstellungen ca. 4 DIN A4 Seiten (ohne Anlagen – Schriftgröße 11) nicht überschreiten.

Darstellung:

— der Personalkapazitäten für die Erfüllung der Leistung und wo das eingesetzte Personal beschäftigt ist, d. h. beispielsweise ob bei ihm selbst, bei Nach- oder Subunternehmern, sonstigen Vertragspartnern/Dienstleistern, freiberuflich etc. und

— über die Sicherstellung der Belieferung der Schließ-, Steig- und Klingelhäusern, da diese in oftmals schwierig ist. Bei Schließ- und Klingelhäusern handelt es sich um Häuser, bei denen für eine Zustellung aufgeschlossen bzw. geklingelt werden muss, da die Briefkästen nicht von außen zugänglich sind. Bei Steighäusern sind die Briefkästen direkt in den Eingangstüren eingelassen. Der Bieter hat hier darzulegen, wie er auch die fristgerechte Belieferung dieser Schließ-, Steig- und Klingelhäusern sicherstellt.

Auf Anforderung:

Anlage 7: Verpflichtungserklärung(en) der Leistungen anderer Unternehmer für alle bzw. einige der in der Anlage 2 genannten Nachunternehmer;

Anlage 8: Gewerbebeanmeldung oder ein bei EU-Mitgliedsstaaten vergleichbarer Nachweis;

Anlage 9: Einen Nachweis über Versicherungshöhe im Haftpflichtbereich mindestens 1 000 000 EUR für Personen und Sachschäden und 400 000 EUR für Vermögensschäden;

Anlage 10: Darstellung des Unternehmens in folgenden Punkten. Die Darstellungen können jeweils für sich oder in einem Dokument zusammen erfolgen. Insgesamt sollen die Darstellungen ca. 12 DIN A4 Seiten (ohne Anlagen – Schriftgröße 11) nicht überschreiten.

Darstellung:

— der Unternehmensstruktur;

— der vorhandenen Transportlogistik, die zur Erfüllung des Auftrages eingesetzt wird;

— der technischen Ausrüstung (Maschinen, wie z. B. Frankier- oder Sortiermaschinen) einschließlich aktueller Eichprotokolle, die zur Erfüllung des Auftrages eingesetzt wird;

— der Maßnahmen des Unternehmens zur Qualitätssicherung (z. B. Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig);

— des Konzepts der Mitarbeiterqualifizierung, soweit es das zur Erfüllung des Auftrages eingesetzte Personal betrifft;

— Darstellung oder geeignete Nachweise, dass keine Minderjährigen unter 14 Jahren mit der Verteilung beauftragt werden und die Sozialbestimmungen sowie die Bestimmungen des Arbeitsschutzes und Lohnuntergrenzen eingehalten werden.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen vorzulegen:

- Eigenerklärung zur Eignung Teil C und D (siehe Anlage zu den Vergabeunterlagen) für den Bieter und die einzelnen Bieter einer Bietergemeinschaft,
- Teil C: Umsatzzahlen/ Mitarbeiter/innen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren,
- Teil D: Referenzliste mit mindestens 3 in den letzten 3 Jahren in Art und Umfang vergleichbar, erbrachten Leistungen.

Es gelten ausschließlich die Angaben auf dem Formblatt. Firmenprospekte o. ä. werden nicht berücksichtigt.

Die Landeshauptstadt München kann eigene Erfahrungen heranziehen. Leistungen die erst weniger als 1 Jahr erbracht werden oder Referenzen älter als 3 Jahre, werden grundsätzlich nicht berücksichtigt.

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

045-01-15-22 / EU

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 11.12.2015

Payable documents: yes

Price: 20,00 EUR

Terms and method of payment: Empfänger: Stadtkasse München/Kontoführendes Institut: StadtparkasseMünchen (BLZ 701 500 00),

Konto-Nr.: 203000/Überweisungsangabe: Hhst. 0620.100.0000.8, Az. 045-01-15-22/EU, Verwendungszweck 910043010100 15

IBAN-Nr.: DE86701500000000203000,

BIC-Nr.: SSKMDEMM.

Der Kostenbeitrag wird nicht erstattet.

Die Übersendung der Vergabeunterlagen erfolgt auf Anforderung und nur gegen Vorlage des quittiertenEinzahlungsbeleges bzw. eines Verrechnungsschecks.

Die Vertragsungsunterlagen werden auch im Download-Verfahren im Internet unter der Adresse <http://www.muenchen.de/vgst1> zur Verfügung gestellt.

Ein Kostenbeitrag wird bei Teilnahme am Download-Verfahren nicht erhoben.

Bitte beachten: Bis 6 Tage vor Abgabefrist können hier Konkretisierungen zu den Vergabeunterlagenveröffentlicht werden.

Diese werden Teil der Vergabeunterlagen und sind diesen zwingend beizulegen.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

22.12.2015

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 30.6.2016

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Die Nachforderungen nicht vorgelegter Erklärungen und Nachweise behält sich die Landeshauptstadt Münchengem. § 19 EG Abs. 2 VOL/A vor. Nach gesonderter Aufforderung sind die in den Eigenerklärungen genannten Angaben nachzuweisen. Fragen sind schriftlich, per E-Mail oder per Fax an die Vergabestelle 1 bis spätestens10 Tage vor

Ablauf der Angebotsfrist zu richten. Konkretisierungen zu den Vergabeunterlagen können bis 6 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist unter www.muenchen.de/vgst1 veröffentlicht werden.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762411

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Auf die Frist des § 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB wird hingewiesen. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1

VI.5. Date of dispatch of this notice

4.11.2015